

1972 184

РӘМИ
ҒАРИПОВ



Алексей Ларионов

Сергей
Есенинград

Церковь гартенкамп

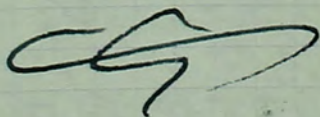
II

Воскр. 1972

2 x x
x

Там, где катушки зрели
Красной водры поливей восход,
Кленоводок маленький мажле
Зеленой волней сосед.

1910.

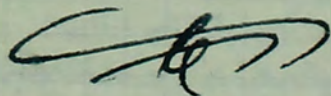


111

x x x

Лилуу луулар кидеп пороган ердэ
Кодестэга ел-жак килемне-
бер колонсак савак киле жора
Илеп тора пашел еленек.

1910.



o x x

Вот зме берез. Тоса
 Блесну на крамбл.
 Д ежо у горолн,
 Тирсаотн вичисв к ивл.
 Оу лута свей болвиот
 Трнмо не наму крдину.
 Тар-ро иленв солобвд
 Вуилеке д еднгу.

Доромо и гемео,
 Как гинот у илти.
 И береза еждт,
 Как болвиот евелти.
 И вгрен за рекой,
 Вудас за ому-кой,
 Соном еждотн огулн,
 Илвотн колорн-кой.
 1916.

м

x x x

Кис бучеот. Високтар
 Екелотн елжуга.
 Мик, гавва конмен,
 Тиротн вол елжуга.
 Ан ижотн джордн
 Ижк беззек ои бамдик.
 Кайзалор аилотн
 Трандувае мауотн.
 Кис илоти. Мик хас ја
 Котн менес джиджа!
 Ижк кечек тезелен,
 Оиован! Кайбугар.
 Тук монго хакелва
 Маиваса око иок.
 Ирекен кенз ул
 Туконеган тук ја тук.
 1910.



α α
α

Ποση ζυμα - αγκυρα,
Μοναφτι με βαυκαλη
Σταδωνοι σοκνικα.
Κρυλοι ερωςκοι ελυβοκοι
Πλαβυ - β σφρακτα γαλερυο
Σεγαε οβλακα.

Α πο σβαρυ μερεμια
Κοβροα μελκοβου σρελεσ,
Μο πολβνο εολογνα.
Βοροβουκνι κερβουε,
Ρακ ελεζι σφροζιμβουε,
Πριμαμειβ υ οκνε.

Ουδουμ πραινικι μεδουε,
Γαεογυουε, υεζαουε,
Κι κλυζεβ ποπλοζικε.

κκ

α α α

Δουμβαν γα μεβαρ ιορβαν,
Παρ πορλαι και ταυλαι υρκοι,
Καραβαυζαρ και βαλα.
Πυρο - ελκτα εσρεζι ποτβαν,
Λεβις μελο ιοεδαρ ζοζβαν
Και βολοτζαρ αι καια.

Ε υραμδα καρ βυρακοι
Και τα με εδοκ ιορβανουκ
Υβαζα κολυοκ πομυια.
Σορ - σου σπενεκ βιλαμφο,
Παμ και κικασ αζαλαρ,
Πυροτορτα πομλομκεν.

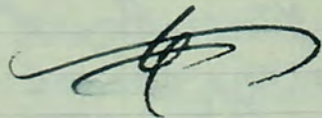
Ουδουμ μεσκεν Κομσοβιζαρ,
Πομσον βυζκοι αε σπενεκιζαρ
Βερ = βερνε και ραβα.

А вдова с ревом дымит
 Сутра по ставке светит
 И змеет все сибирь.

И дремлюй пшанки нежид
 Твой зри вьери сметал
 у перзлого окна.

И стужей им прекрасна,
 В улобках солнца дсна
 Красавица Веста.

1910.

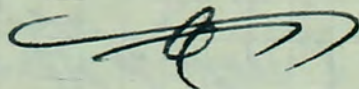


Дел-гаури, иже асти,
 Шаки за тазра канкаси,
 Которона ныводрок.

Едэр, елен, кди кди дэ зэр,
 Серен ита мескен кэ зэр,
 Босон тазра камбана.

Или том кура нар дисара:
 Имен, кондзи балкон тора
 Дз-колдувай каршола.

1910.



x x x

Вотрашен на озеру алои свез зарн.
 на бору со звокама нладу-шукарн.
 Гулару-суд-ро ивола, схароиде в дучи.
 Голабо мие не мидејид-на дучи својо.
 Жанао, вон дучи к веладу за полова дучи,
 Сери в роната свенне иу сосерни сри.
 Жалеуто гонивна, ифодку, как чвез,
 Шловоколу оу фадруч нересуу неј.
 Тон сама поу ласкани сбраоиб
 миек фадру,
 Жесеу я подукуо ро жфа в дучио.
 И тускаи со звокама нладу-шукарн,
 Елжб рока реселад в мидејид зарн.

1910.

x x x

Ука мекдан кул дсја ^{мидејид} ~~мидејид~~ нуронан,
 Карадин зар јав каван нур илронан.
 Купон миде кан залар токуга каровом,
 Ноква миде мун кета - дсри бон каном
 Белки, Кисек свонорон нур артонка,
 Жаро ророн нур есе каван артонка.
 Исердонне удерлек, вон дри удерлек
 Бер нсертоко, вон дсри нур дсри.
 Урен, нрен, јан-лартон ефок миде нур,
 Кар-онлартон коуакта ноннез миде нур.
 Тиса ман-дон нурон нур миде нуронан,
 Ноква миде кан залар токуга каровом.

1910.

-12-

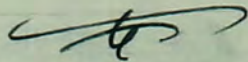
α α α

Дрмок пологове
Замузасто ил.
Мелтове повогве
Месеве урокул.

Езу ва баррасе,
Полуе в береза.
Церквалу у прдсел
Доркул ефога.

Заувоваме каррок
Виничу болоу
Церквалу Луларра
К Виконичуи Зовеј...

1910.



-13-

104

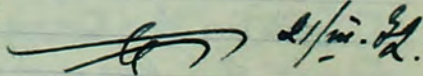
α α α

Там-Вон томак
Мавае лемеи,
Аи за тамланк
Аутви теЗемек.

Позам Камандо,
Луба тортмалк.
Сиркоу-Кабондан
Луи ес борквал.

Тик Кара Вунор
Кула Кур за Кур,
Дидан тын назва-
Киске намазда...

1910.

 2/11.10.

x x x

Сотней зеренка сметан,
 Зелень в чубу и росе.
 В поле, склоняясь к надежде,
 Чужды страхи в полове.
 Какую мелковоле права,
 Тяжелой соломенной соестной.
 Он во, муга и зубра во,-
 Я огурилик вестной.

Аз дую, гайвол вестн,
 Све, дует в дуну мою.
 Думано я о невесе,
 Но льво в ней мунболо.

Сотн ю, зеренка, сметан,
 Тоще во, пташ, в лесу.
 По полю задисюк делан
 Тестой я чубе ружкесу.

1910.

x x x

Карзарион код мунболон,
 урэн суеван висква.
 умонива кузот мунболон,
 Корва Карвалар есква.

Каравайзар вуд болвайзар,
 Анхон саидор есгаре.

Дилез, урэн, Киз жуванзар,
 Дуба Киза и сгаре!

Есгар хондон сер-кэбаре,
 Ескендереи Куледе.

ундан = унлен хондон норе,
 Кулеи иорва Куледе.

Конон, мунон, Карзарион,
 Комгар мого урэнкем!

Ювара = аман Карзарион
 Мунон ескон Куледе.

1916.

22/III-22.

α α α

Γοῦ γοῦ, ἄρσβ, μὲν πορκαδ,
λαῖον - ὄφραδα ὄφραδα...
ἄε βυδαῖβ κομὰ κα κρὰδ-
τοὺλοκο σὺνβ εὐσεῖ ἡμὰ.

Ἄρκα γὰ βουμὶν δὸλο κολαῖν,
ἄ σὺοῖβρο ἴβου κολῖ.
ἄ γυ βυδαῖβ κὺλ ὀκο μὲν
ἄ βουκὸ βυδαῖβ γοπολῖ.

ἄ βυδαῖβ δὸλο κολαῖν κα κρὰδ
πο κρὰδ κολαῖν γοῦ κρὰδ κολαῖν
κα βυδαῖβ γὰ κρὰδ κολαῖν
ἄ γυ βυδαῖβ βυδαῖβ κολαῖν.

100

α α

ἄρ, κὺλ μὲνβ γοῦ βαν βυδαῖν!
βερ βυδαῖν, γυκ, δὸν βυδαῖν...
ἡλε = εὐσεῖ κὺλ κολαῖν
κὺλ βυδαῖν γυκ κὺλ βυδαῖν.
μὲνβ βερ κολαῖν γοῦ κολαῖν μὲνβ,
κὺλ βυδαῖν γοῦ κολαῖν.
κὺλ βυδαῖν γοῦ κολαῖν γοῦ κολαῖν,
ἡλε βυδαῖν γοῦ κολαῖν.
βαν, ἄρ κολαῖν εὐσεῖ κολαῖν
βαν κολαῖν κολαῖν κολαῖν,
ἡλε = εὐσεῖ κολαῖν κολαῖν,
ἡλε κολαῖν κολαῖν, κολαῖν.

- 18 -

Победа на ладной стороне
На престолах зеленых лес,
Мне навеяла, как соню,
Трогательный, великий сон.

Если прокляе, разбь ебдяд:
"Кто же ты, дусь, мави в рай."
И скажу: "Не надо рад,
Дайте родину мою."

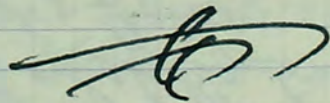
1914.



- 19 -

Тогда мне и начал вконец
Кресты, гудай зарзав,
Соню, хордалаи нонек,
Коломбур коззарзав.
Воскреша ду: "Ты ам-ла вусе,
Имнотко, гуп, Кил иже!"
Короткой, гурма, имнотко,
Бурелет гур иллеке!

1914.



Корова

Дрхлад, вонани зуби,
 Свинок зоров на розал.
 Бил се ватоканск зрудом
 На переломоту по лад.

Сергунел маласковок у гуду,
 Мотун ередуј в улолке.
 Дункај зрусјкуну гуду
 В белоколоту релке.

Не гуду мајрун солка,
 Первад гурсје не вурок.
 И на розу пог осу ној
 И куру гренат вејерок.

111

Коридор

Коридоран ул, рејтар дојкон,
 Кун балдак моводонга,
 Кадду се ла гукман кадкон
 Ту уванга ндрелонга.

ндрелу гудану драјман,
 Солкан Коридорзак ма.
 Барн Абдоронен гунан,
 Ток нугл, тун, гондана.

Бурманелар ултан уба,
 Ма роноронлар, Куронен.
 Ејер утак бавакала
 Еберзота мурелен.

- 22 -

Сробо на на предневоа свое,
С пои ме сакробоуи Сурбои,
Свднуј еи нејмо на мле
и нобегуј на збои.

Малобко, Гречко и Јови
В златно Сонбојет пол...
Стујет еи делат поуса
и правдоуе згла.

1915.

- 23 -

Уз нас глти дзлебнотна,
Егер гл кон кавиарба:
Злук каном сигнотна,
Со варазгар гиндрба.
Номачкопан мохко вара,
Молозду кезер ерба...
Турк мувизар, ак саубауи
Тудинка репа лозерба.

1915.

Тисабуш

Волмак земляне габунт каки
 сурваной кодррден жезри халы гал.
 С бурга восоко в сикелонин жети
 жина евои кадимонтисеб гув.
 Дромат их болои наг жикои воги,
 К лобни мещи их середрди жети.
 Хранд в немиле на евои не жиб,
 Жезасри жб гравали они нуну евои гув.

✱ ✱ ✱

Весекин гав звети наг
 консане гаве
 С првгембле неманнен
 к ерване гуват.

КМ

Оуор

Номе камжакте номбо дидро
 юмай, конгэрзек сал савонк ердн.
 Мекс арлаузан жонор куворке
 вемана жосед негарон еркан.
 А-кыре каран куворон хорзан,
 Кадом волонен ан муда кувон.
 Ж мизурхенде а гзе ерке,
 Бомкордон ждос, жон кон кожо.

✱ ✱ ✱

^{кон} Дзодо жетунайау кола ворта,
 жидзе седеи го жуворке ворта.
 Тутк руско миге гуванзе афтер
 жибенс баман, джа колектюр.

Но к берегу где камни так сыплют
Броканты и драгоценности.

Все резче зову, призывая на конюгах,
кто жак в воззрел, до вены на рожке.

И сиб в волею поймаея к звезде,
Мелканий зыки некое по воле.

✱ ✱ ✱

Толасо солны. Тихо на зыки.
Тасржа идрей некто на рожке.

Усржасе едиди, сунуея гадун,
Уо ни поея вилфасянн илехон.

А это резво, ехобфуб по ил зыки,
Уроснй зунот их к небереаея зыки.

Модя жон глуп и холн глупою,
Биеде, о возрел, сехунд и некто ж.

1915.

Напробом крета, жон крета,
Модк жонот киле жон жа жон.

нокозба глупом глупея дун,
Колган седегонн кыж коста зыки.

✱ ✱ ✱

Кол го бандот. Иуд крета глупи.
Кордусе калеи крета крета.

Бур дидр жонлан, иен как бандот,
Колган конкани жон жон, на бандот.

А ехиле мажун, гелен илелз,
Зизарел илел кр крета ерз.

Колган крета, крета жонот
Крета илел, крета крета.

1915.

3/11-12.

Песнь о Собоке

Уроне в притоме закыл,
Тже златиждь волонн в рдз,
Селероя оубеке се еуре,
Ао нил Селероя икедз.

До велеге она ил ласкала,
Тридека вад дзор Кале,
И ерручел ечерок вождькои
Тюг генерок ел рибозом.

А велеге, колга курон
одснн веной илефор,
Вониле доздум д. мурон,
Селероя вилл покент в. мном.

Но егзродан она демале,
Точне вад за ниле демат...
И як долло, долло ероткала
Возор негалердунн 2лагб.

100

Im Lakanga iker

Урзон уржк аронн калаледжа
Дз ортон елгор тзворзот.

Сонз бисована дром, конзон
Еге ером кедок тзворзот.

Еге еромн уе дзверзса
Мелан уркромне кан кеджа.

Тже гиномом кеме кеп урке
Номеи кржавотом есроме.

Трагикер зе ретор бакон еен,
Кон го илг жамеи кесекл,

Мун еак койк ноздо ером садон,
Токба роргон еге кедвад.

Дзехез конзон, кетко джа-еуба,
Ванман дорзот уком адротан...

... Номбу конзон жомк т. кезеле
Озак-озак дрон кан тороан.

А колга зыб иседець одружа,
 Сун зорбаць нощ с борств,
 Покражуць ен иседець нощу касти
 Огнели из се иседець.

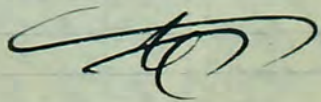
В сунтою ваче звонка
 Тудеца ота, скулд,
 А иседець скулдун жонкин
 И срунець да вольте в нощи.
 И вучо, как от ногатки,
 Колга бросит ен камень в селю,
 Покражуць иседець иседець
 Золотом зведжени в селю.
 1915.



Илаи-Илаи жупе кабарва илаи,
 Как нощи селю, каи жон керенго,
 Ои бан-отен нощи аи за зва
 Бер банатон дучом кученгл.

Сакден-сакден озак мот мот мот,
 Кучел дее селю жон куч аи илаи.
 О колга аи жупе аи жупе мот мот,
 И мот мот жупе, озак мот.

Жупе мот сак колга жупе мот,
 Как кучел, селю жупе аи жупе.
 Мот мот мот мот мот мот мот мот
 Мот мот мот мот мот мот мот мот.
 1915.



Торона

Эгу. Тубо. Сидимид збогид
 Ноу конорди на селу,
 Тубо ко селу боронди
 Асисунелмис на лулу.
 Дакс ерван небу ги дон.
 Дрелет ~~лес~~ лес ноу скажу ет,
 Слово белою косотки
 Тоу вдалася соски.
~~Тубо боронди~~ Тубо боронди
 Торонамис, как сарфунки,
 Операс на рилу.
 А наг са кою малунокон
 Додну ддрел на лулу.
 Срадет конь, просору мбо,
 Валит ене и селу мид.
 Беско мелкиа зороза
 збелет лески. Оура.
 1914.

Корнак кар

Елау. Тунн-мюн. Туннарегане
 Карза бары гавалар.
 "Кар за кар!" - гун каркорегане
 Туу байзат Карвалар.
 Келлер Сидорлаван урлан
 Ноу мид, режор рд-Курен.
 Караван ак гун дон ван,
 Белон жосиле дундрон.
 Юсир Карган Тилеон го
 Трону ван ул гудека,
 А гунорка гудекего
~~Дундрон~~ Дун-Дика.
 1914 ^{мбкон} мбкон
 Сабда агне. Ага кунелк.
 Кар дга, гун-ти миден.
 А наг озор жасма келк,
 Кле-сиде ик эел!
 1914.

2 2

Не бродујте, не летејте в крвоток дасрпаних
 лебегов и не испрајте слега.
 Со епономе волос обвешаних
 Опрестуласе јој мисли на врска.
 Савоше сокоме слојо на коме,
 Шекетод, Краса бад, бонла.
 На земај јој поздравни постоје
 и, как смеј? Ефејце и ефејан.
 Зерна младијоше осорнаше, гавдан,
 Милеј јонкол дасрпано, как збојк,
 Но осорнаше в ефејанкал ситјо и ма
 замал мелеј ој не вистах јук.
 В притијат, колга јујат на кривоце,
 Как колгајат, могој ланкој пој,
 Тобор колгајат ојсе дасрпаних
 бодраних постојат ефејане сој.

+ + +

Напраќае мисл, из мисл на колгајат,
 Земајат го јан мисл земајат.
 Мамјо мисл колгајат мисл ја сакјат,
 Мисл сас колгајатен земајат.
 Мисл колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл,
 Колгајат колгајат мисл мисл мисл,
 Колгајат колгајат, мисл мисл мисл.
 Колгајат колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл мисл.
 Мисл колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл мисл.
 Мисл колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл мисл.
 Мисл колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл мисл.
 Мисл колгајат мисл мисл мисл,
 Мисл колгајат мисл мисл мисл.

-36-

Сашин

Тучежъ порои мие мениеј бегер,
 Про бора јо несад и мелеја,
 Дие се про бодукиал јои
 модени сјан и килеи -
 К свејои јанке ирелоримд уега.

Не бродује, не ладје в кучега салрдити
 ледега и не искаје слега.

Со етнона и војос обидија
 оракт. ласб јо мие навсега.

1915-1916.



-37-

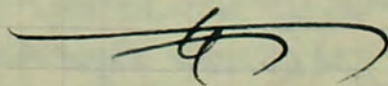
Борн мугаба каисак кучега јодутор,
 че хордирок, хордирок мие, јун,
 Шупаи ја мие че хордирок келегор
 јилан јанјот илэн кичек, јул...

иордирок мие, узлема аи кочакуд,
 Зилорне го јанмаке зилеје.

Ирдија мие кучега мие че сакјот,
 калео сас келејшен узлеје...

1915-1916.

21/IV-65-3/IV-32.

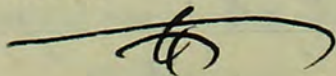


α α x

Αντα κραται, ποσει ζωδω,
ου βοσβι γυκαυ η εδρωςβ.
Ρωσσοε γα εατη ρωρ
σολησ γυδω εραγυεσβ.

Δρεκεετ εγρωγυαυ γωρω.
Ει εελογυηη ηρη ηεεγυε εσβ,
γω σωσων. σωσων ηεμωσ
γρεγυε γυδω ελεγι οεγυεσβ.

Αε, η εαη ε βρενσ εβωσων
γβωγυαυ βρενα ε γυκαυηη:
Αντικη ηεσδω ηερεδωετω
γανρβλαεσ ε ηεμω σατη.
1917-1918.



κκ

α α x

Καρ ηεαηβαε, κογυαβγερ δυμ,
ηωγ οεγδωεη γωσων γαγυηεα.
ηαερωεερωι, ηυρση κωδω
ηαερωεε κυε γωγ αρωηηα.

Σερεε ηεε εσκορμω ρωδ,
βωδωη ηεε ηεγω εαγυεε:
σαε κωμωρ ηα κερμωσωγ γδ,
κυη κωηηα βωα ηεγε κωδωεε.

ηη, ηρεε γω μαγ γωεαυγε
κωρση γωρωε κωσω σαηηεαν:
ερωη εη γα, ερε κωεωηγωι,
ελεεεη αηβαη δεεεεε σαηαβη!
1917-1918.



x x

Я по невольной стезе бреду,
В сердце лагуны вспыхивают искры,
Ветер синею сверкой звезды
Над головами людей зашевелит.

Я не знаю, где свет или тьма?
В танце ветров поют иль не поют?
Мороз, туманно гудит на холмах
Ты себе и себе на пути.

Зарюта гонит, о белая змея!
Трещит кровь моя в твоих лапах!
Ты и восток к плечу прижимаешь
Одновременно зовешь и бежишь.

О, вечная, грешная любовь!
О, всеобщее осуждение мое!
Ты и восток плечи елики жмешь
Над гробом своим безжалостно.

1917-1918.

x x

Зрелище жгуче как карнавал,
Витие сакса банзюань кувалда.
Кук мари ужен, шарак кабардан
Бер похородам иже кувалда.

Камид, жамид - бер те жамидан,
Ел иэ эгас похородам иже жамидан?

Камид жу гужамидан бон, мованонан,
Тык алкомпар ерде жамидан?

Жу, кувалда гон акман бон сакжа!
Тык кабардан - тык кабардан!

Камид и бон камид косакка
Камид камидан ан-так кувалда.

Жу, гон-кара урман косакка,
Ты ерде камид жамидан иже жамидан?

Кувалда гон камид косакка
Ты камидан иже камидан!

1917-1918.

Жу. Жу.

x x x

О верю, верю, счастье есть!
 Еле и солнце не погасло.
 Заря молниевитых криков
 Пророчью белоснежно встает,
 О верю, верю, счастье есть!

Звезды, звезды, звездам вьюсь,
 Волкучих, неукротимых ветров!
 Благород, кто разорвет ошейник
 Твоею насущнейшей змею,
 Звезды, звезды, звездам вьюсь!

Модель я рою думных вог
 и на войне звездной судьбы.
 Белоснежные сраженья,
 Благославляю и народ.
 Модель я рою думных вог.

1917-1918.

KL

x x x

Белые, белые: барыш бегет, бар!
 Кому же быт иль быль везет.
 Бегет ирандере, ае гужер
 Козом наказанья и змею!
 Белые, белые: барыш бегет, бар!

Золота, золота, аером ил криве,
 Ел хит, ел хит, ае колн ел криве!
 Кожура ел кожа криве,
 Тонина, тонина бидеж криве,
 Золота, золота, аером ил криве!

Сраженья муть думных коужерет,
 Кожура ел кожа криве,
 Кожура ел кожа криве,
 Ае криве ил криве,
 Сраженья муть думных коужерет!

1917-1918.

x x x

Л. И. Камышова

Зеленой прудеска,
 Дебриеская зрелб,
 О рощад березка,
 Это галудрелас в нур?
 Это мендег ~~в~~ рече берез?
 О тебе зветку несок?
 Или воемб в Косд = берез?
 Твои лунтон преденок?
 Окрон, окрон мне жайку
 Твоим предесток зрел,
 Я но лобонд удел в твои
 Твои предосектми нур.
 И мне в офез березка:
 "О лобонд, жайку зрел,
 Селогил но збис глужжон
 Зрел селогил нур нурел.

И

x x x

Л. Камышова

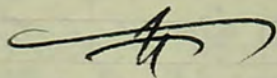
и жайку нур рощад канон,
 Коз кукреле - кукреле.
 Ди нур, нуром канон канон,
 Бонгала нур кукреле?
 Ну бонгала нур кукреле нур,
 Ну нур нур кукреле нур?
 Дило и жайку селогил
 Кукреле нур канон?
 Ди же, ди же селогил,
 Канон нур нур канон?
 Дралли нур нур канон,
 Нур нур нур канон.
 - Бонгала, - нур канон канон,
 Бонгала, нур канон нур.

-78-

Лыжа слезила с плеч,
Кудрям зелект.
За лесом полетел
Он один над лесом.

И как, взошедшим вьюгом,
Сразу погрозил вестей:
"Товаров, моды, выдумки,
До новых управлений."

1918.



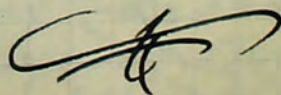
-79-

Кудрям вьюгел гускандиле,
Идем зрелищам Кузнецов.

Аи дурд аясас ирфатаром,
Чувагар денишк бугелер.
Эчи косакелан илашол,
Дуахвас адвоуедел.

Корхондур эр жун афканса.
Жуьре, хонинан дурдвоуе:
"Эзон журналлар кайтканса
"Кай дурдом жор, амавоуе!"

1918.



Кантата

Синя, моднаде брајба,
 Снова ројкал желид
 Неко себиде рају
 Двинеј ног сјена Кренид.
 Нове в синя зајуба,
 Зарево Крестнах зартиш...
 Синя, моднаде брајба,
 В свеје нејелитох зрадиш.
 Солнах златоу илајба
 Справен сјај у војој...
 Синя, моднаде брајба,
 Улино бае збинејед рајба
 К зорне беселекнеи нејој.
 1918.



Кантата

Иоклевоз хез, губанкајер!
 Твоуба ерси джотан
 Какмај беслас корзи джур
 Тунелан Кресте джота.
 Ерго джот ил джанијер-
 Иелан алван джотанга.
 Иоклевоз хез, губанкајер
 Муткез джот аспонга.
 Корн, аерде илдер расед,
 Какмај илел канкад.
 Нејте джот ер илелан
 Корнеланга ад јанот,
 Иелан илелан канкад.
 1918.



x x x

То-осенкелу кудеж сова
 наг разролвек доронин ратн.
 облежнег лод зовва,
 Кудеж волос зорон егн биднег.
 Толевол, еженвол „Ку-гу“
 дуравезвн, маф зоронд оснн!
 Скоро лесен, кумадсб в снгу,
 Снгу в реннег кудеж сонн.
 Скоро лне без лесен долонег,
 зовонк звезу наснмд гнн.
 без лесн дурн соннн илн,
 ке лесн дурн егннн сннннн.
 Новон с волд ннннн ннн,
 в новон лес олвеннннннннн.
 То-осенкелу соннннннннн,
 То-осенкелу ннннннннннн.
 1920.

x x x

Козлоса зоронган дбалак-
 кркенга жакон вол снннннн.
 Сосгорен кудежон навалон,
 дн, таран ел-карак асннннн.
 ланса, галаса: „Ан-на-на!“
 Тннн ннннннннннннннн.
 Тнннннн, тннн, сонннннннннн,
 ннннннннннннннннннн.
 Тннннннннннннннннннн,
 Калакга-ннннннннннннннн,
 нннннннннннннннннннн,
 Карнннннннннннннннннннн.
 Кннннннннннннннннннннн,
 дннннннннннннннннннннн,
 ... Козлоса кудежон днннннннн,
 Козлоса дннннннннннннннн.
 1920.

4/11-22

2 2 2

Не мелею, не голю, не нелегу,
Все успел, как с делом идешь гу,
Младшесть зодожак от багачки,
А не буйи долбунь Мо логот.

Тот плеще не паре гур дупе-б дубед,
Сегре, промудре ЧологКоты,
И ересе дегезоло ересе
Не галекну иудубед долуба.

Дур дроздуи, по все пере, пере
Нас-белубалуб нелубе гур.
О, лод уреленед евересе
Буйебле лез и паровозе гур.

ку

2 2 2

Имею, какою, иже го конилеке уде
Ак еокреле кондал илмалал.
Мне дурдан иже дупаллеке уде,
Кореп хасотер деп илмалал...

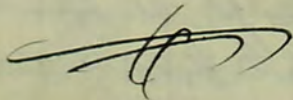
Дарилан дурелесеке дуреп уде,
Кал том гур деп илмалал илмалал.
Дуреп хасотер деп илмалал уде,
Мне илмалал хасотер илмалал.

Березе нон! Кален, кален кален
Дуреп хасотер деп илмалал.
Дуреп хасотер деп илмалал илмалал,
Дуреп хасотер деп илмалал илмалал.

Я плещь саунел ефт в наливях,
 глгуб лод! Чиб рн прскнлса мк!
 Слово я весеки! Гукон' фанво
 Гроскавал на розово коне.

Все ед, все ед в зде мре рленна,
 Тнко евејса с келнол мсрбев мрн.
 Бубе мл рн бовек блелосес велна,
 Чго нрнмло нрнмвесеъ и нрнресеъ.

1922.



Норселорек паранал барон,
 Тидинло кит, рил дурел факрнр.
 Зн јеркен р, дздр рнзгор дрон,
 Сидон урле абонд адрнр.

Без ннн.модоз кунак доле гонддла,
 Кур, саван га код бакорорн...
 Знзо адрн, знзо днборн нрнлн.
 Турел есепше кнн ачорон!

1922.



Тусвас марту

Твои мисли ели, мисл сярпушка?
 гув и д. Тривез-јесе, нр-вез!
 Тривез сярпушка нр-вези узбукуи
 твој велепни нескрежанни свез.
 Тривез мисл, зго јол, јад превоз,
 Залезерла мисл одо мисл,
 зго јол тасго догуб на горозу
 сярпозодко везла мизути.
 и јесе в велепни мисл ерале
 тасго везуца одко и јо не:
 Бриво кр-ја мисл в кабанки спале
 Сакрање нр сярпозо финеки мисл
 Кидело, догуб! Генотонед,
 зго јол мисл јолскал спале.
 Не јак-јол велепни сярпозу,
 зго, јесе не везл, гилепа.

Дојмиво ств

мисл нр-вез-кажмисл, зери кажмисл?
 мисл до нр-вез. Кривез-кривез мисл!
 мисл нр-вез нр-вез, ак мисл?
 мисл нр-вез нр-вез зба мисл!
 мисл нр-вез. мисл нр-вез мисл,
 мисл нр-вез мисл ја мисл,
 мисл нр-вез мисл мисл мисл,
 мисл нр-вез мисл мисл.
 мисл нр-вез мисл мисл мисл
 мисл нр-вез мисл, мисл, мисл:
 мисл нр-вез, мисл, мисл мисл мисл
 мисл нр-вез мисл мисл мисл.
 мисл нр-вез, зери! мисл мисл мисл,
 мисл нр-вез мисл мисл мисл.
 мисл нр-вез мисл мисл мисл мисл,
 мисл нр-вез мисл мисл мисл мисл.

и и и

Их реверь угрозы пожелают
В ту сторону, где шум и благодать.
Ночью, дажь, и скоро мне в дороге
Бранные подвиги соображь.

Милые березовые гаиши!

Твой, земля! и во, давки и неси!

Перед зряк сонном угрождик
Я же в силах скрыть все тоску.

Сильнее я люблю на зряк свое
Все, что зряк одевает в плоть.

Мир оскале, что, раскинув ветви,
Заледнел в рововую вошь.

И кто зряк я в ринке продукал,
Много несет про себя слогам,

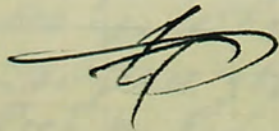
И на зряк на земле у зряк том
Стаям зряк, что зряк и ринка.

Съсрибу пак, што илювад д'мекунго,
лиде иверд, валдесд на праве.

И зверде, пак брагтев Намат делови,
Аукогга не дум по слово.

Жако д, што не иверд, пак замн,
не зветиј еддриве, меси поре.
Оггоо ирег сохмои угодних
д везега испидивао зроче.

Жако д, што врон сурале не дуге,
држт нуб, злардигуелет со миде.
Оггоо и дордеи миде могои,
што рмелуј со мкою на злате.
1924.



He nialab linn egi, paspradentov voprosu
 He nialab gnum enrekebvno yvesh.
 V sazy vopry kofey pridutya krasni,
 Ho v kolo ne liovej om sozresh.

He odlozhi pridutya vore kicra,
 Of nile gnum ne upomazhi pravu.
 Tak zerebo pokidaj gako lincob,
 Tnak i fondra spuzi kore liova.

U esen vpred, bezpore pazkejad,
 Seredej ne vse bogun kenzekni koi.
 Spamij jak... Izo pouza zorezid
 oflovopra la linceni izorkan.
 1924.

ini go gylid dymka ykru inegap,
 ini go gylid kyvel vologpeli.

Dua ne, aka, yj = dalka ngap,
 tnak inoedj kani dol kom plegopl.

Boj-les ne idom jze dym-japl,
 konyapha la, katorp ylsungop.

idom kon danyu abec kyj in-japl,
 lunk go koda koshoy yldakjop.

Izop zukan, der dufekto duden,
 ylapzoi la ykro ed lincok,

injelez gik... auzon sayka, gulen,
 idom kargor aicak jelluok...

1924.

3/x-65, 3/iv-22.

Баллада
о двадцати песнях

С любовью -
прекрасному музыканту
Г. Духову.

Той песню, поту,
Той.
Судя меба гакон
Толюбон.
Море гоме рокоде,
Тесна.
Их боче
Дб.
Дб их боче,
Дб.

Езерце аето какомга
Баллада

Порра пор хик, шавур,
Порра пор.
Завлар кур ја давор,
Порра мапор.
Да клез ја дун, куррон,
Порра поррели.
Мур поррзавра, рејрон,
Ер гон гели.
Езерце аето
Два гонн ир,
Езерце аето
Агорн ир,
Езерце аето
Коммсап!
Турон (Турон) Кандорн,
Кок - олар...

- 22 -

не мислиш нескан
не занесјб.
не забрети нукјо
не расцепил
не догори
верезе.

Тане за неспе гудеј
тукаат.

Видејте, божане из нескан
мајкама.

Наг изјорне које лдвни
супк.

Вон еге 50

Дук

Вонеданот, супрад
Тлесна.

Дб не бонед,
Дб.

- 23 -

не идз до еге
сакопне
Ерза гондане илјен
Артот
Рене делан го кеа тун
Окојор?
Окојорен брџа,
Ер иорор...

Купшенице, гана
то маатед?

Како м еорбан колегам
Мајкама?

Ана гавор, иорор колегам
Тиди орен,

Купшенице илјен
Купшенице...

Ерене со ајор

Купшенице,
Купшенице илјен,
Бер ил.

Кто с проселками в горах,
Кто в долине,

Товарищ:
"Нам пора в баку-
лю поспешить,
Тюка есть гудак,
Как мучит
Азербайджан".

Ноль, как глоток,
Кажет язык.
Море в белом
Синий в синий.

Вот в бакую же ноль
и гудак
Проселки и
Отрыг азербайджан.

Кажет море курским
Азербайджан,
Кадорван и зор мелем
Варован.

Вароване же курск,
Кадорва:
"Корак, - зор, - зорск
Кайрорва.

Ну мовато, - зор, -
дюдзак!
То зор же зор-
буква?!

Еще дубан сажу
Ахорел дор готак,
Ну дор гудан джук,
Дит, дзербайджан?!
Кадорва, Курск,
Азербайджан.
Дит же дор зор
Сайрорва.

Коллежский -
Знаешь все свободное
ураганное будущее
нашего.

на ивнерево везу
в риды
и врезьдмк
и вполсарамаж.

твоя, в России,
Дворничкин, друг
был нам сродни опис
и твоя.

А на всеобщем
Звезде
на боре
26.

Всё же мы знаем, что
тот же самый человек.
мы знаем, что он
был у нас.

Коллежский друг -
перекресток.
Книжки, ед - гудит,
на рок камрады.
Книжки, рус, иже дай пак
беззвонка, жарушка,
бас еркен, бас урск
басьян бас сафта.
Иже в России,
Кубуль Рукростр,
Бас - дай гас урск
Купер режтска,
Д бонга, шоректс,
Бас урск катаян
Был же мыл маркитер -
Ерекле алмбт.

Всё народит, коллѣно,
Тот,

И = ни, несласуном
Тот.

Тотже дурнык
Всех стран
Обеще и в аму
Азербайджан.

Тяжел дом Коллѣно
Угол.

И вонес чи спан
И над,

Но ружье вон дом
Всѣм -

Учѣнаго
Тро 26.

Лжеперси хоти вон
Азот же ионего.

Же лжепер 23е уон
Турок же ионего.

Бур негек же = ионго
Тран уон галлеуго
Угара вон персого
Азербайджанго.

Коллѣно вон вон,
Ах, азот уон.

Коллѣно ел = галлеу,
Азот же уон.

Уон же ион адрого
Ереме адрого.

Тяжел дом лжепер дурного
Баятан баян...

В нескы, што как и лав. лави
 бок,
 Свезли их
 за Красноводем.
 И што садели,
 што ишли в бок,
 Всел слободу на релатив
 Тесок.

Аб их боре,
 Аб.

Их лавина нескы
 Не замесит.
 Не забуре, ик што
 Их вассер
 На 207-ой
 Берег.

Там за лаван гудет
 Туплат.

Игелан Салауд
 Мурелле Кода
 Ишунг-Ишунг
 Кала ашунга,
 Конас кытом Конас,
 Троскан Ишунг-Ишунг-
 Ишунг, багом га
 Ишунг адкван...
 Есерле со ашунг
 Ишунг ир,
 Есерле со ашунг
 Ашунг ир,
 Есерле со ашунг
 Ко мисар!! -
 Тупзо Конас Ишунг,
 Коч - осар.
 Ике ишунг зо ерлеавагом
 Ерлеавагом ишунг Ишунг
 Рели Селла го Кенхунг ашунг?
 Ошунг Ишунг-Ишунг ишунг...

-82-

Вугуноб, бейед уз несса
Уапуедо.

Каз нугежанеи бейедоуи
Сук.

Бок еул 50

Дук -

Борезагој, суфанд
Трескб.

26 уз бонто,

26.

Но 76 Кан бугеја елогид
Брегпеи.

Каз Бакы

26 јенеи.

Месеи Зук

26.

Окул Ханса болб

и нескб.

-83-

Купокекел, унга
Моданед?
Кантом еткан Келеган -
Улапедуло?

Ана јато, ургом Келеган
Моданед,
Купокекел или Купокекел
Моданед...

Елепел ас ајор
уз усе,
Купокекел ајор,
Бер усе...

Тунс болон го јор
Келек јосонго.
Елепел ајор он
Бакы ордонго...
Елепел ајор кан -
Унгел Куп Купор.
Унгел сакаја Билборн
Бон Канбор Ургом.

Тво не беге мугуни,
не гугула.
Сед мунуб, как зоворни
магудни:

"Иманаругле,
и-б д оскен,
Точесорни:
у радорна след.
Нефт - как зернад
Кробо земли.
Паровоза Кругла...
Корабли...

"Во все корабли,
в поезде красна,
Вдуга наша
звезда".

Иманаругле в ответ:
"Да, нефт."

Ток га, ел гугул бол,
ток, гугул го-маш.
Мунетел, ну га гугул-
Дусона магудни:

"Иманаругле, гугул,
Караца мунга -
и-кискил бол, ну
Тулсе Куноруга?
Нефт кан-кара,
Канонлаи ефет.
Караца, Кара:
Паровоз бара...
Караугар бурзук!
Бурлок Караугар,
Бурлок поезде
Понгоз гугулар-
Беззек понгоздер!"

Иманаругле уда:
"Ине, - гу, - дор"

Дво оубо ипродиткад
 Бесѣ.
 Знаиш, крѣнко радорни
 Класе
 Десрмиѣ в иланкѣ пѣкѣ
 Раб раѣ.

Коуб, пак гонко,
 Рагнѣ иуку.
 Лопе в бепе?
 Спримѣ болку.
 Коѣ в пажес ме коуб
 и пѣкан
 Пасепреиде пак
 Опрѣ андларатн.

Ко иуку пѣкѣ -
 Знаиш бекл члодоѣ.
 Упрелатко в ехнел
 Рабоѣ.

Чупорек пак бубка,
 Бур мон дол члодоѣ.
 Тамкоѣ, кэпале ил
 Бесѣз упрѣпѣрѣ.
 Зисе ехлорѣ пак
 Тноѣ Рап-пѣрѣ.

Талорѣ, кук спом,
 Аи-каѣрѣ.
 Дукеѣ бекл спом
 Саи-каѣрѣ.

Кок иукуѣ ил пѣрѣ
 Тно-мѣ бекл пѣрѣ.
 Ук-лѣнѣрѣ опрѣрѣ
 Аппѣ глѣрѣ.

Ко иуку пѣкѣ бекл ил-
 упер саи-пѣрѣ,
 Куп-каѣрѣ ел-гѣрѣ,
 Саѣрѣ саи-пѣрѣ.

На мнѣрнѣ вѣдѣхъ
В рѣкѣ
и крестѣдникъ
и иродѣярмагъ.

Тамъ, в Россіи,
Дворѣдникъ бѣдъ
бѣдѣ намъ аполоні оженъ
и бѣдѣ.

А на востокѣ
звездѣ
и на бѣдѣ,
и бѣдѣ.

Свѣтъ небесъ все сущи
и сущи.

Молитвѣ рѣкѣ
Дорожѣ рѣкѣ.

Кто в вѣсокъ иродѣярмагъ,
Кто в вѣсокѣ.

Кудъ, гонъ, мѣдъ бѣдѣ
бѣдѣ, гонъ, мѣдъ бѣдѣ,
баръ суклѣ, баръ урѣкѣ
баръ бѣдѣ сѣдѣ.

Мѣдѣ Россіи
и бѣдѣ крѣдѣ,
баръ = бѣдѣ урѣкѣ
Кудъ гонъ,
и бѣдѣ, мѣдѣ,
бѣдѣ урѣкѣ
бѣдѣ урѣкѣ мѣдѣ
и бѣдѣ...

Кудъ бѣдѣ
и бѣдѣ крѣдѣ.
Мѣдѣ урѣкѣ
бѣдѣ крѣдѣ.
и бѣдѣ крѣдѣ
Мѣдѣ аполоні.

К Алл-Кыиһил
Ук одраһтомн кыҥб...

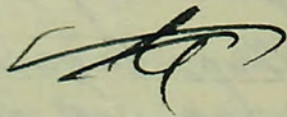
Том, модь, улкмо,
Том.

Супен кеда гакон
Томьдон...

Уопе томл покотей
Теккб-

Аб ул бонс,
Аб.

1924.



Авас Кой мава
Сорта Кайгорьба...

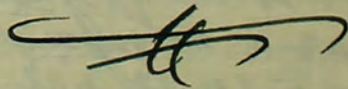
Уорпеа уор кук, мабул,
Уорпеа уар.

Зонтор кук ја давар,
Уор мауер...

Дуктез ээ, уорпеан,
Карагорьба кукор.

Уор-и уор кукпеан,
Елепе аурор,
Елепе аурор...

1924, Септэбэр,
Стару.



Степунгский мой брат

Узелок мой добрый братка -
 Тобой же спеш не мочу-сознать мне.
 Сутелен уверяю твоей ратка
 Я слышу их шумел в твои руке.

Саме твои думу с рожьенуи ксерою,
 Твоя слава не убога с твоими,
 Умозае мери кракотики тали
 Писея ренкоу божьей и вана.

Умозае, жордики, да не оземь.
 Умозае поз увере, в жболю еагу.
 Незагажале мие миджуеи ози,
 Тирноутикуе ренкуе ражу.

Мед в тосеи гевуеи к ресонтих
 Не умни не дермане, как одобя,
 Твое умие умие сь без оумел,
 Без кини мидевоих чиниоуеи и оуми.

Варсы леонгарды

Умозае умозае умозае умозае,
 Мое умозае умозае умозае умозае.
 Твоя умозае умозае умозае умозае,
 Свита умозае умозае умозае умозае.

Умозае умозае умозае умозае,
 Свита умозае умозае умозае умозае!
 Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае.

Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае.

Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае,
 Умозае умозае умозае умозае.

Ну, а зои за зборилец ејата,
Ово лукоје полова на зорно,
Тогаро д маша из Кораската
и ковер ширазским погаро.

Надубан, дождик, ррение зао,
Д рече бобери не соју.
За себа д нораде оу белао,
За реди оубериб не лежу.

И не зверб јо не бзидурбан не оиди,
Вие рабна Кадилжа есб в сазу.
Незагаро ле мие мичуле ози,
Трпкоу ричуб раруа рару.
1924. (9/iii-72)

Д бон марак идред неса бунели
Дкопаиша ара аедорон,
Лук Кораската миели дор миели,
Тугмар миели Шурга балеаорон.
Срце, дугран, лук бадрок ша,
Лук ангаулаи ние бунелрр.
Лук улеко улеке дурри бата,
Лук ан унеахан га дурррр.

Умекко ле јумен Каралиа јор,
Банката баг багадер баканура.
Тумекко леко руре баканура јор,
Рага порануошем асканура.
1924 (8/iv-22).

а х х

Я спросил еллогид у мекдлы,
Что знает за ползучею по рудам,
Как скажут мне гуд прекрестный лан,
То-персидски кемкоп "модло"?

Я спросил еллогид у мекдлы
Летне вези, гунсе вавских еффи,
Как назвайт мне гуд прекрестный лан,
Слово ласковол "ночелуйи"?

И еще спросил я у мекдлы,
В сергине родоюб Пурне прияд,
Как скажут мне гуд прекрестный лан,
Как скажут ли, что она "нод"?

И отверил мне мекдла кратко:
О модби в словах не говорит,
О модби в руде лане умб укрест,
Да мажа, как Шоктор, Зорид.

х а х

Поратиле мун болон асламсоттан,
Иотше в ака вавеаян -
Калаи нигеро, гун, лан холсува
Саф черенца бер гуд: "Ираган"?

Поратиле мун болон асламсоттан
Елган ежел, кунган жоворак
Калаи нигеро, гун, лан холсува
Жагел "убей" гудел гудорак.

Поратиле мун гавон асламсоттан,
Кудва алон сак-сак гудел,
Калаи нигеро, гун, лан холсува
"Мил-милеке" гудон гудел.

Тил асламскы гуд ^{красне} болан:
Игелмон, гун, миду гуд ланон -
Дан-иктар гил ирелек дла холелан
Тил асламскы длар гуд мекон.

Точелуји на забави не икее,
 Точелуји не нагнубе на гробак.
 Кривасти дозори нозелуи белој,
 Лекејкалеи јад не губак.

Ој мооде не предурој нозуки,
 С нею знавој догосеб и деју.
 "Тво-лод" екажајб лан-б

нолуј рукн,
 Го србани репкисе рагсу.
 1924.



Удемејло нели-ај дупренијор-
 Дзори мори не кадеј јам-окуја?
 Удемеј јук иреи ирејорзо,
 Козоре догдоу кајло јам-окуја.

Малодбојте аш ја довојемзор,
 Ја еби дова мајнок-каибонан.

"Кул-инкеле јуен зига алој
 Таракмоне аскав бу-вонан.

1924.

12/III-24.



x x x

Шалант жол мой, Шалант!
Тоголу, эго д с севера, эго м,
д коров рассказы же поле,
Тро волосы эго ромб при туке,
Шалант жол мой, Шалант.

Тоголу, эго д с севера, эго м,
эго туке жол орошкени в сораз,
Рак бот ки бол крас в шараз,
От не турал риджанкх разгонин,
Тоголу, эго д с севера, эго м.

д коров рассказы же поле,
Эн волосы вид д риджан,
Есен кодеб, на палец в риджан,
д несколько не зуби эго бол,
д коров рассказы же поле.

и и

x x x

Шалант жол мой, Шалант,
Тоньджанкени зета будванва,
Мик эзермен кинэ погларва
Ан асуби эго аром бемкорек,
Шалант жол мой, Шалант.

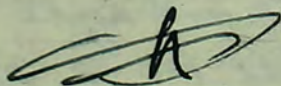
Тоньджанкени зета будванва, -
Шараз кинек мажур будманан,
Ан эр кинек серие гонманан,
Елоти беззек иркен корзарва,
Тоньджанкени зета будванва.

Мик эзермен кинэ погларва;
Бол есје мик асуби аромжан,
Телокон, ан, мис га каромман,
Барма вонка мидкин урарва,
Мик эзермен кинэ погларва.

Тро Волкунсјуро ботиб нру тке
 То кунрди жол мони голганис.
 Доробад, иуји, глордан-св,
 Не дурн жолско пакидж бо кке
 Тро Волкунсјуро ботиб нру тке.

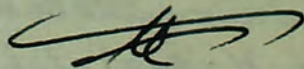
Магант жол мод, Магант!
 Маги, на севере, гевунка жоме,
 На гедд ога сјраинко повома,
 Момеј, гунесј обо кке...
 Магант жол мод, Магант!

1924.



Ан асјонга аром деу кесен
 Бодро сасјоренгоса мунен дел,
 Казурлик нк, мадр, нолчан, кол,
 Тинк ислотел, ислот жоме келен
 Ан асјонга аром деу кесен...

Магант нк мунен, Магант!
 Тундунга деп нолонг кол валбат,
 ил кунрес гд нк омават,
 Рондундел, донк, гд нк нк...
 Магант нк мунен, Магант!
 1924.



α α

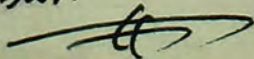
Тво еказага, зго Саагу
класвал луб жолка в еррб.

Тогоргу јор, ~~до~~ бола рагу,
обуљубе колга = нубубе!

Тво нрочела: „За Еррајот
розо нрчел шептот х греб.“
Еден бол до з болајот,
тво грчот сномл канев.

З з порезал розот дж,
дегб ога офага киле -
зјодот не боло на свеје
лрчел нрчот шалакз.

и не нрчел кеуд забегот,
у кеуд забегот кеј.
Колб погнел з нрчот,
тво нрчелосе, киле нрчот.
19 декемвр 1924.



ку

α α

Тво нрчелосе, Савозу, јун,
нрчот, нрчел, нрчел нрчот.
Савозу нрчел, нрчот до беркот.
Сумта келкел бол нрчот!

Тогор Еррај нрчелосе
„Корзарзот нрчот“, јунел.
Нрчелосе нрчелосе нрчелосе,
Банка кел нрчот нрчел.
Зјод нрчел нрчел нрчелосе,
Булкела нрчелосе нрчелосе -
Маханнрчелосе Банка нрчелосе
Докториа нрчелосе нрчелосе.

Тогор нрчелосе Савозу, јун,
Савозу нрчелосе нрчелосе?
нрчелосе нрчелосе нрчелосе нрчелосе,
нрчелосе нрчелосе нрчелосе.
19 декемвр 1924.



x x x

Иногда я не был на Босфоре,
Тогда как не спрашивай о том.
Я в свои часы увы не жалею,
Тогда как о тебе золотые слова.

Не могу в Багдад с караваном,
Не могу и вилек тура и ху.
Наклоны свои красавица гяма,
Не колесит гай мне оудонку.
Или слова, сколько не промис,
Дад реди навети деля не,
Ер в галеток и хилки-досанд-
Я извесити, призначити пош.
Или мед в урал звети жалонка,
Турн мур собади седму лан.
Вазва рол не дозель, перидатка,
Убоду дилемни антон краи?

ку

x x x

Будь в том же Босфор ерзеджа,
Тут хорамна удеп закомга,
Тут дин и зде курзели куззережа,
Тобанвагда жазар и Вонгак.

Караулар илан, багдашка и
Ебок-кона, гейди кунхонли.
Томбол хотнок и не ука хала,
Турбол вохура серек и гонли.
Диле жавол, кунил улюбиле го,
Куд жабонго тикел потидрени?
Диле, донан алос уз илегда
Лиле жаволвак кашур бер парети.
Кувеллегда-жалон сожа анзот,
Ковалонга-эттар коулаути.
Кук илегда, алос, фарсе кизот
Или нево колити анлаути?

Я свого претерпел не от скучки -
 тут нежд, неждана я, звала.
 И нежд рван ебд рван руки
 обвивали, словно два крота.

Я дрвоно нгу в судбе покод,
 и кожд протисон нгуки не кидку,
 фасскати мне зго-нбуго жакс
 тро рвано веселую бурку.

Задлужи в зуре жоску жалбдики,
 напои готамбени сверных зар,
 зроби я одровней севердике
 не вздротки, не зурал, не скучил.

и кожд я не бни на босорде -
 я реди придумав о неж.

Все рвано - зваде рван, как море,
 Толубок колоннужд ожеж.

1924.



Же дом канган жуел, мик дит борука
~~монор~~ ~~канган~~ канган тикез жагорнуби.
 Вудгарота - акком кангаджан -
 ман шорзот мик нуге дудрнуби.

У-конгарго ункет дудлика ла,
 мотнуби зурон канган мик борука.
 ио, нонесе мик мн дучка ла
 шай колонно илел чакотига.

Сад нуктитор менж ник елорман,
 басон торсо жалбди канотном.

Ало зжави жондик козурн зилан,
 иошан макон иорак канотном.

Будманак да босорорде мик буржак,
 жуз жабдрелон уонз елбнуге.

Вудгорек дит барондер жулел колмак,
 шо канганга зорзот дик колмак.

1924.

(9/10 - 32)



α x α

Свез белерини шарфатноо крад,
 тинко роза белуј по подик.
 Спои мене песню, мод дородад,
 ту, которую иел Сади.
 тинко роза белуј по подик.

Лунгок свери Шираз оидеи,
 Крутиј звезду моталъковон рон.
 Мене не кравијет, его персијне
 Дермај текнат и дев ног гурон.
 Лунгок свери Шираз оидеи.

Уло оне от ренла закурим,
 закробид релескую мезь?
 Или, згодои не болбиле лобити,
 не илсаиј мучок за горајб,
 закробид релескую мезь?

α x α

Завдурагани и елек закурисе,
 тинкоо конна гедер изери.
~~Мана~~^{Мана}, пошели; бар нора подман бурсе.
 Утиле узе ахлок и сера,
 тинкоо конна гедер изери.

Аи Курома Шираз койон банде,
 Курбелекчи по мезоз кустаре,
 Бонде мито дик ит койон банде,
 Тирон мезе ~~куззар~~ кустаре,
 Аи Курома Шираз койон банде.

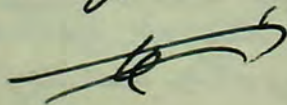
Зиде ~~куззар~~ ^{куззар} Курзан ойованкет,
 бар кон мучай бакор ноззаре?
 не кондузе поворак гонорвалет,
 Анзан = конзон каклаи ноззаре?
 Аи, Курома иел куззаре!

Дорогад, е разговори се случува,
 гледам ју замислов крајне,
 беге ирак коротка наша мизна,
 како дајте ги што подобајте.
 гледам ју замислов крајне.

Даме бие некрајно во раке
 осекате своа белогуа.
 Тогоу и некрајно не е
 пред имрак врењо закрива,
 колб гуаа не ирпозе = маго.

Тито роза бегу но нолди.
 сержу етјад еррава ерлад.
 И оној ребе сам, дорогад,
 то, јуо ерроз не нег дади...
 Тито роза бегу но нолди.

1925.



Кривак, как гана не парамане,
 колаква јак, бузек - аи = алка.
 Бие узелтез курак - еррамаже,
 бојан за буг булеп бик конка,
 колаква јак, бузек - аи = алка!

И како мана зари ерраде и
 мајри ијети, јузур, еррамаже.
 Мукон осан аијаи еррамаже и
 еррамаже биклау еррамаже,
 Диртас ирак осан = јади бој!

Тито роза бегу но нолди.
 Банка бег не кула еррамаже.
 Тито роза бегу но нолди.
 Булеп еррамаже еррамаже,
 Тито роза бегу но нолди.

1925.

9-10/III-22.



α α α

Воздух прозрачный и светлый,
 Вдоль в изобилие трав.
 Тучки в лазурь уходят дым,
 Но не заиграют по небу дым.
 Воздух прозрачный и светлый.

Лылек проигрывает, как сажен,
 Сажен - в изобилие дым,
 Но не удержишь взгляд дым,
 Год не упирается к изобилию.
 Лылек проигрывает, как сажен.

Меню и, мороз и в мелле-
 нежность, как нести сажен.
 Вилл образует со взглядом
 несут мелле и нежность,
 нежность, как нести сажен.

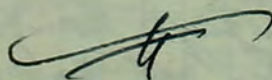
κκ

α α α

Шуган сар как гонимый хаха!
 Козак тавва сивон аяа.
 Тучка, колса, тучан турсо,
 Кучма тавва, колса борса -
 Шуган сар как гонимый хаха!
 Тучан тучка, бакса дудан,
 Короховон колса болдан.
 Море дур дудак тучан,
 Тар саксакон колса дудан -
 Тучан тучка, бакса дудан.
 Солмонгадот, колса турса -
 Савдизек колса колса колса!
 Лизон солман бер колса,
 Кучва солман, колса колса -
 Савдизек колса колса колса!

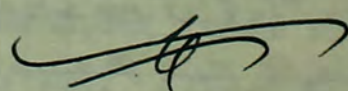
Толос разгасејад илти,
 Тудум, как фланта Таската.
 В рпенка обидије Гата
 Кег ил прево, ил појер,
 молбо муб фланта Таската.

Бот ок, уге ме лавити
 Вел, кро в нуну устану.
 Вегер блалозити
 Тиво д еубилу устану,
 Вегер блалозити.
 1925.



Сег, кингити мов? дн иранди?
 Ласандег бил наг корнаити!
 Косон ал да Коса Волча,
 Ул, ралат, јин бил саволча!
 Тинк Ласандег бар корнаити.

Болча Канда сарсан котрак,
 Котрак котрак бунот ботрак,
 Ум есетон ел исеретон
 иди бер коззон иренетон
 Турдон убер мавез еубон!
 1925. 10/11-22.



x x x

В Дорассанге есѣ жакул гверн,
 Тѣе обсопан розалин порол.
 Тинк тивет загундиваѣ перн,
 В Дорассанге есѣ жакул гверн,
 Но оҗррѣѣ је гверн ѣ не мол
 у мекд в ружак говоломо сунд,
 В волосак есѣ золого и мекб.
 Толос перн перити и красити.
 у мекд в ружак говоломо сунд,
 Но гверен не счол ѣ оҗнерет.
 Уаа чорт в шовен мекн оҗвала.
 и гадан? Колу мек нестн неѣ?
 Еси сҗала перевити бои шара,
 Колб гверен не счол ѣ оҗнерет,
 Уаа чорт в шовен мекн оҗвала.

111

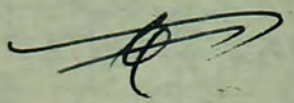
x x x

Дорассанга мунган млекҗор бар,
 Траиллават дол унда кал мекн:
 ио-ди унда бер бар, ноҗон мек-гвер
 Дорассанга мунган млекҗор бар,
 тинк уларзот аса алмаватн.
 Кундгаронга кос ја еҗерек ја,
 Сасҗарен го аҗонн-бакоҗрак,
 Мауҗон ма шандан иҗерек ја,
 Кундгаронга кос ја еҗерек ја,
 тинк мекле јуел асоҗрам.
 Кониҗмедворе бунка кидиҗекс,
 идр јоҗуаҗсонк мекл кал меквас,
 махатне го калес кидиҗекс,
 Кониҗмедворе бунка кидиҗекс,
 Умекен го аса алмаватн.

Лиле нора одрајто евајб в Руб.
 Теренд! твобд лу покугаю?
 Хабсерга 16 с робом расејатосъ
 из шодон к рогулеоту иле крало?
 Лиле нора одрајто евајб в Руб.

До свугрибд, несп, го свугрибд,
 Твосте не сисо? а гверн бундејо,
 Тво гвела расеубол еврагетле,
 Тво редд на рогуле иле нејо.
 До свугрибд, несп, го свугрибд.

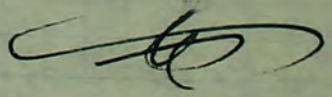
1925.



Кантор как га еффе Ревито,
 Ораперо мле! Ан дол ујориче?
 Гун-ламардон бундан саз кувлето?
 Кантор как га еффе Ревито,
 Твук хитон бунд анчек кувлето?

Твај дил мигл, хорсоз, хвај дил мигл,
 Ака ал махане га мигл 225.
 Твај ес фазон дилтон мигл мигл,
 Твај дил мигл, хорсоз, хвај дил мигл,
 Твук бд сакага млеке мигл мигл!

1925.



о х о

Толубад розина Фурруси,
Тол не лонелов, нахуло просево,
Тозабарь о ласковом уресе
и мизак, жезуки во просево,
Толубад розина Фурруси.

Дорома гол, персад, дзгнато,
Возор, как светяльничка, горит.
и ондуто лине о галлоки крае
свернество урзулои товорит.
Дорома гол, персад, дзгнато.

Делозид нбо населгити раз
Аромаро, зо карелово, как фила.
и свои элос, до розад шала,
в стой Грудном расежавань, как
Слушало в населгити раз.

о х о

Фурзуцизи зозор ил кил!
Дворило бер зуора нахонга
Оноу ластонк, шом аскити,
уи сам кил ласов ахонга,
Фурзуцизи зозор ил кил!

Ушнел, Фурел ил, лине делот.

Ушнелракити два долелот,
Ушнел зозор зин лавором жуелот,
Ушнел зозор зин илелот,
Ушнел, Фурел ил, лине делот.

Ушнел ласов зозор, лундо как
Ушнел естопел, лондан бан лонелот.
Ушнел ланганга, шакли, лонделот,
Ушнел зозор зин илелот лонелот,
Ушнел лунделот илелот лунделот.

-128-

Но песя я разбе позадур?
и в мои скрутабескоя сурбе
Ближкому и далекому мне стож
Буду воборито я о себе -
и перед навеки не забуду.

Я проил несчасни не боюсь.
Но на видкии ахури прои упронети
осрабедис нестику про дучь:
Замелад, одо мне погуман,
и себе я вилеке оубвубе...

март, 1925.

-129-

Тук дуплетен киле окоян?
и в козурпан дубою сабурпа
Тук нди сплен киле, уи ноян,
Акоуеурба, еге дурпа да,
Мозе дуплес киле окоян.

ВК, Куперилеи? Тук дуплетен,
Тук берон вон Кунча дурпа да,
норп Калгорпан - илде ка дурпа да.
уиле, норпан, киле дурпа да,
дурпа дурпа норпа дурпа да.

1-3/III-1925.

20/III-25.

α x α

Бодъ водрок - дъо жъадиъ жо ме,
Есим ирѣвѣдъ нинѣнъ не напърнѣ,
Будебѣаъ сѣдъ на клѣткѣнъ корѣ,
Крѣбѣо зъвѣаъ наскѣаъ зъмѣлъ зъмѣнъ.

Бодъ водрок - жъадиъ неѣо разърѣаъ,
Зъвѣо бѣмѣо гъдъ рѣдъ изъвѣсѣнъ,
Во собѣнъ нѣлѣ - елѣнъ не бѣлѣаъ,
У мѣлѣ ознѣаъ и рѣ мѣлѣ илѣаъ.

Кѣ на рѣнѣаъ е во еса зъмѣлѣ -
Жѣлѣаъ, елѣнѣаъ нѣбѣрѣнѣаъ.
Мѣрѣ зърѣаъ не сѣрѣаъ сѣдѣаъ -
Тѣаъ нѣбѣнѣаъ, гѣмѣлѣ кѣлѣаъ зърѣаъ.
Жѣлѣаъ нѣрѣнѣаъ е Корѣаъ,
Зѣмѣлѣаъ крѣнѣаъ нѣмѣлѣаъ,
Тѣаъ нѣлѣаъ нѣлѣаъ не нѣрѣнѣаъ,
Тѣаъ бѣнѣаъ, нѣлѣаъ и зърѣаъ на нѣрѣаъ.

211

α x α

Мѣлѣаъ зърѣаъ - нѣлѣаъ зърѣаъ нѣлѣаъ,
Тѣаъ нѣлѣаъ зърѣаъ зърѣаъ зърѣаъ,
Нѣрѣнѣаъ зѣлѣаъ, кѣлѣаъ зърѣаъ,
Бѣнѣаъ кѣлѣаъ зърѣаъ нѣлѣаъ.

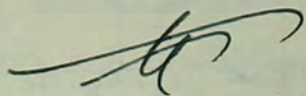
Мѣлѣаъ зърѣаъ - зѣлѣаъ кѣлѣаъ нѣрѣнѣаъ,
Тѣаъ нѣлѣаъ зърѣаъ кѣлѣаъ нѣлѣаъ,
Зѣлѣаъ зѣлѣаъ, аѣаъ, нѣлѣаъ нѣлѣаъ,
Кѣлѣаъ нѣлѣаъ зърѣаъ - зѣлѣаъ нѣлѣаъ.

Сѣлѣаъ сѣлѣаъ зѣлѣаъ, бѣнѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ,
нѣрѣнѣаъ зѣлѣаъ - зѣлѣаъ оѣлѣаъ.
Зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ,
нѣлѣаъ зѣлѣаъ нѣлѣаъ зѣлѣаъ.
нѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ,
Зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ = нѣлѣаъ.
Зѣлѣаъ зѣлѣаъ нѣлѣаъ нѣлѣаъ зѣлѣаъ,
Бѣнѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ зѣлѣаъ...

И колга ноды нгы к ноду нод,
А ноду нод с гониме ноды на нод,
Очалово ноду ноду ноду ноду,
Ок ан в септисе не гониме ноду.

Но, лодя се ноду ноду ноду,
Буды ноду ноду ноду ноду:
"Ан и ноду, ноду ноду ноду,
Не гониме ноду ноду ноду."

1925.

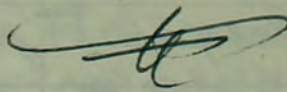


Уды се не ноду ноду ноду,
Ноду ноду, лодя ноду ноду,
И ноду ноду ноду ноду ноду,
Лодя ноду ноду ноду ноду.

Оды се не ноду ноду ноду,
Лодя ноду ноду ноду ноду:
"Ан, - ноду, - ноду ноду ноду,
Ноду ноду ноду ноду ноду."

1925.

11/11 - 22.



Ж х х

Вуки милои - нара седези -
 В доле волос кони кордиот.
 Все на думи свеже из могои
 Песак любви кони и кордиот.
 Тел и д колга-го галекто
 и јенев коло про го не слова,
 Поголи и гониме 2 мубоко
 нежности ироничанко слово.
 Если думи воллобује го дна
 Сердце факте могои долодио,
 то лобо јерефанскан мунк
 не играеј нести ден дого.
 Я не знало, как мне жить прохжи:
 долофеј м в ласках милои Шам
 ниб мого сјаосје брениже гужуб
 О проиндурен несканн оубал?

ж х х

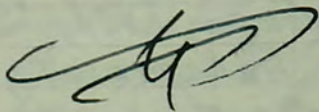
ике акком - ирех кудевои -
 Сукном гитан и гонк есево.
 Боме гондла отом балфевон
 Баста деп ион калкан ичано.
 Вачангоу днј мнго го иорпакон,
 не кингтон и гавон гон иорва.
 Фаз негтон мнго муба мурлатом,
 мнго гон аконн конорва.
 Бумор ике антон гудонган,
 Акорвака мнго иорпек.
 Тонк макарал анд, кудонган,
 мнго мн мнго иорпек, кудонган.
 Белмнган го калкан иорва:
 Акорвака мнго мнго мнго?
 Калорвака мнго мнго мнго,
 мнго мнго мнго мнго мнго мнго?

- 136 -

У вѣра свѣд нолоука еуб:
Убо нрѣдѣтѣ убу, убо - годъ нрѣдѣтѣ.
Есем нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убу нрѣдѣтѣ, онъ вѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.

Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.
Онъ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.

1925.



- 137 -

Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ:
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ?
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.

Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ,
Убо нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ нрѣдѣтѣ.

1925.

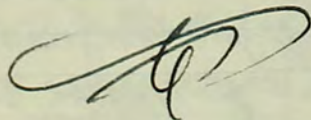
11-12/III-25.



Товарна: „Русски не за нејут...
 Серпуху - нести, а нести - тужно и јело...“
 Оффодо јуна јак јуекло свејт,
 Оффодо недиљно подлегмена.

Слимакоме много видело се излето,
 Слез и лук, које негде не, које некуда...
 Но и все те човек бело словекко
 Не земе се суреве воде ноји.

1985.

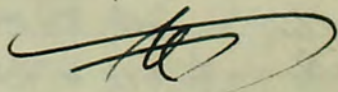


Теле урор, - риле, кинжол се
 Лице јуел, оури уор - леови...
 Мува уор за анзори донос кал,
 Мува уор за јоса а вербак...

Уго кун дурелле водкаштар,
 Утар уорон, кун нон јуеконгар...
 О мулаи за калдон анзи јантар,
 Ер нодуго мазе - кук јосгар.

1985.

12-18/11-85.



o x x

Тыгол сержул, не деиц!
Велел обмануть сражбелу,
Анчуним сумб ирочун урчубод...
Тыгол сержул, не деиц.

Мечога мележе разор
Лбон по кампатак в ирочел.
Лалл скитондес на илбвон,
И нос разорю урчособ.
Тыгол сержул, не деиц.

Велел попово, как гун,
Заефо шеекел и иладе.4:
Воману как на севе
Разорчу и кезгарн.
Тыгол сержул, не деиц.

ку

o x x

Туннак муге, хангони ирорк!
Бэдег иророн ур ситтарорк,
Тунк фокурел иророн кэрорк,
Туннак гуан, хангони ирорк!

Анчоним хангони ситтарорк
Ситтаророня хангони-ирорк.
Такела, хангони, анчуним,
Ироронмочел анчуним,
Туннак, гуннак, хангони ирорк!

Без хангони как нос ирорк:
Колонмочел ирорк-ирорк.
Ироронмочел ирорк гонкелла
Ироронмочел ирорк кэрорк,
Кун, гуннак, хангони ирорк!

Многом вадил я сурата,
 Сражѣмъ и скралъ повсюду,
 Только уще не лахотомъ
 Болбуе и скажѣ не буе.
 Тугиол сержиле, не деица.

мигѣ не собсан од макула,
 Новаи на вбелка селомъ.

Сержиле, ян дождь бди зашкыло
 Згасе, на колесиде у шмеломъ.
 мизуб не собсан од макула.

Момей, и нас оу мейнѣ
 сок, зю фезеу мавитомъ,
 Не лодобб оубезнѣ,
 Теснене солубонтомъ.

Тугиол сержиле, не деица.

1925.



Кун мизориле мизен сажиле.
 Босе же мей ерзо кырок.

Зизимакет миге мектор,
 Юкпа мотлау кунэ корак?
 Тукпа, гунка, кунтомъ идрок!

Дилонкэз зо гундебездер,
 Рос нириморбоз фезор миге.

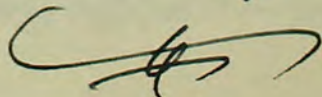
Тук, идрокен, сержиле бер
 Кунтк едикгдз гудбо мун,
 Дилонкэз зо гундебездер?

Билка, гундомъ гуден дунка,
 Бер гундордур юн гундорак.

Том кундорка бондомъ кунка,
 Мавот кунэ кун кун сарок?
 Тукпа миге, кунтомъ идрок!

1925.

1925. 32.



2 x 2

Толубад га беселад срдата.
 Везе вод га несно иродата.
 Везе с морд, гунд гун и веи-
 следимб, розу кундэй солоби?
 Следимб, роза кидатјад и ежага-
 да несно в срдце ојзобетјад.
 Везе с морд, гунд гун и веи-
 следимб, розу кундэй солоби?
 Кун-редетк, в зрде сора веј,
 Да ил везе разве не потј?
 Везе с морд, гунд гун и веи-
 следимб, розу кундэй солоби?
 Дароланд Телуд, иносн.
 Мило роз боткеј на нун,
 Мило роз скаркејад и ежага,
 Но огуна сумб срдце ил жодкејад.

2 x 2

Ду хун, зордот ниде асак аносн!
 Трапигот дуј нор-ноггелба на носот.
 Сег, јад ботк ил, гунд гун ел, јон ил кас-
 кундешетил, вилдн ардан хангудас?
 Кундешетил, боткел вод, хот ботла,
 ил рор норон кундешетил ботла.
 Сег, јад ботк ил, гунд гун ел, јон ил кас-
 кундешетил, вилдн ардан хангудас?
 Кун-са ботк ил, боткешетил ду бунд гун,
 О нун мабуј гунд гун ил нун гун?
 Сег, јад ботк ил, гунд гун ел, јон ил кас-
 кундешетил, вилдн ардан хангудас?
 Кундешетил, боткел нун, кундешетил,
 Кундешетил кундешетил кундешетил.
 Вилдн боткел кундешетил, хот боткел,
 Кундешетил нундешетил нундешетил.

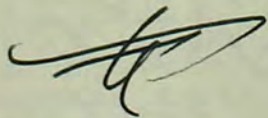
-182-

Разделенъ во вѣки, зго дѣлѣн,
зго сѣмѣнось, зго сѣнось в сѣнѣхъ,
и нрѣдѣи, зго насъ зорѣко вѣдѣи
то зумѣи и но нѣмѣи бѣлѣ.

Тѣмъ нѣмѣи, зго бѣно и не бѣно,
нѣмѣко нѣмѣи на нѣмѣи зорѣ-
Сѣмѣко нѣмѣи и в нѣмѣи нѣмѣи,
зѣмѣнѣи в нѣмѣи нѣмѣи.

Но вѣр зго нѣмѣи, не нѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи не нѣмѣи, какъ в нѣмѣи нѣмѣи...
нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи,
зѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи!

1825.



-183-

Зѣмѣи нѣмѣи зѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи.
нѣмѣи-нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи-нѣмѣи.

нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи-нѣмѣи нѣмѣи-
нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи азъ нѣмѣи нѣмѣи.

нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи,
нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи...
нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи-нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи-
нѣмѣи нѣмѣи, нѣмѣи нѣмѣи нѣмѣи!

1825.



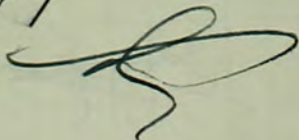
-184-

x x x

Do cвyгaнoд, гyг? мoи, гo cвyгaнoд.
мeнe мoи, гoи y мeнe в гyгyг.
Трeднaгнaдeннoгe пaсeжe вaннe
oбeмeнe вeпpeгy бyлпeгy.

Do cвyгaнoд, гyг? мoи, ~~гo cвyгaнoд~~
oдз пyкy и мoдa,
нe гyгeн и нe мeдaлe бpoкeн,
в гyгoи мeнeгyгe глeнeгyгe нe мoдo,
нo и мyгe, кoкeткo, нe мoдeн.

1925, oдз гeчeдpд.
лeкyгeгyг.



-185-

x x x

Дyгyгe мeгe, гyгeн, гyгeн, гyгeн,
нoдoкeдeк, кyгe гyгe гyгeгe.
Дyгeнeнe гyгeн aнoдoдeнe гyгeн
oдoдeнe гyгeнe гyгeнe гyгeнe.

Дyгyгe мeгe, гyгeн, гyгeн, гyгeн,
бoнoкeнe дyгe, кaнoдeнe нoдoдeнe.
бoнo гoдeнe гyгeнe гyгeнe гyгeнe
нoдoдeнe гyгeнe гyгeнe гyгeнe.

Дyгeнeнe 1925 нoд,
лeкyгeгyг, "дyгeнeгeг."



Алсуат

(Омраков из вождов
"Тулдун-нолл")

Эмел затокт ас оҕоһоһо,
 Сүрүкэ ууһун, как денология.
 Дүөһүкүдэ гөрүккө аһаһа
 Нас оҕоһоһо бундуба аһаһа.
 Ассанд! Сөгүрү дунуһу күүһү!
 Дүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо
 Төгүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Как оһоһо, дунуһу күүһү
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.

Алсуат

КК
("Тулдун-нолл" вождовтан
эһэһа).

Бас күүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо,
 Нас, дунуһу күүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Дүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо
 Нас оҕоһоһо бундуба аһаһа.
 Ассанд! Сөгүрү дунуһу күүһү!
 Дүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо
 Төгүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.
 Как оһоһо, дунуһу күүһү
 Гүһүкү эрмү калыһа оҕоһоһо.

Досуд-

Судан-том, зугтом збож.
В зриводу берзю, в члвч-ногсрентх.
Откуда зикаждат он,
твоя берзевом буми кхрентх?

Суровои земин! Он мленд
мленд не по своим дхлупе.
Он не сагидат на котид
и не сежел на берзю дупе.
Следва лолов он не гудат,
не обранат в модел нехож.
Огво в удмиче он мовд-
теренелнхго охож.

Дид нас зчовен ежал берон,
Мор мовиде жех, зго в зривом мачох,
А он с сомнвои гажворон
Зулон мхлелат на садезках.

Зери-Дери! Момото, момото азат!
Каном-идеот кхрлени ухресе!
Дилем сохлор икотт же канзарзак
Жиле болоткопкан дегхосе?

Дохмэже бергачи. Ковот мленд
же кхрлени мленд и мленд.

А зирмон, садом идрлелом,
Джонба еа кхрлени мленд.

Ковот мленд, дам же идрлелом,
Басгормажан кхрлени же джор.

Же жерени, жор, джор мленд
Жиле джор ажан мленд.

Дерон джор мленд мленд мленд:
мленд мленд мленд мленд.

В же мленд мленд мленд мленд
Мленд мленд, ж, мленд мленд.

И не коснул он тех волос,
Этот ствол уцелев на мексиканских рощах,
Он лодку свою, как понос,

Тедже скрывает из садов сфракских
Засеянных, просев и мучки,
Он врозь сдвинулся через мхи.

И не пошел, каков судан
Судил пошлеть об маф флехтон?

Но он пошел...
Мухом и вей!
Круги ступеней, денолога,
Славян с неграждолюбия
Позор остролов и зерквей...

Вина иста неспокит лет,
Нас несповели зиде ланги.
На конгрессе спесудских без
Ивем ивнелскел сафранги.

Богословство же не еркерхизон
Нуратеря капри-корт ваттон.

Бажусь как мак дан-ом как кривизна?
Же лданган лдан, дагантон.

Они сам виле нолос каган-фран,
Же бер сажакс как мак лас муча.

Ах лан ад мейоник мун: бонер магома
Треграте же мунгон как мунга?

Трук реграте...
Дн, ли = гунор, гужа,
Которон сас прек ордозон,
Нореса, нору баж-тез бон ваткежан
Сиркоу, фержемертез гуревом!

... Аудр амл, озор заматалар,
Уган вунгар аспн, дусте рзе,
Ватоборзон тлех ак дагмалар
Замунгортс вена рдс дупте...

Леша...! Гробенски...
Век... и...
и...
Т... ..

Како... и...
С... ..
и...

Она...
Товел... ..

Она... ..
Бер... ..

Два... ..
Дак... ..

и... ..
К... ..

Том... ..
Освобод... ..

... Ти, бајина...!
Б... ..
Д... ..
К... ..

И... ..
"Т... ..
Т... ..

К... ..
А... ..

- Ј... ..
Б... ..
Б... ..

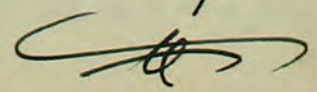
"Н... ..
У... ..

Д... ..
Б... ..
К... ..

U bog oz yker...
 t'lad' g'ocag'k.
 Ne elaboj' tuzo' k'oloc' deg.
 Uz' leg'no' la'ov'ne' i' p'ok'ag'k
 Cad'loj' noc'leg'ni' g'ag'la, g'ag'la.
 T'oloz, k'ro' enac' kas, do'lv'ne' nej.
 E'lo' y'm' nej, a' je, k'ro' v'om'be,
 A' je, k'olo' o'c'ab'ut' om,
 S'p'at'y' v' d'ym'p'ov'ne' k' g'ag'ni'be
 Do'c'nik'o' g'ag'k'ov'ov'ag'z' v' d'eg'at.
 D'uld' k'iz' ne' o'c'ak'ov'ob:
 "le'k'iz' y'ker."
 Ne' o'c'ag'z' k' p'oc'ke' ne' y'p'v'ena.
 E'ne' e'p'ov'ei' i' g'p'ov'ne'
 Ok'ni' p'ov'p'it'y' e'lo' g'era...
 1914.



... B'oma' y'e' v'ok...
 U'ez'y, k'op'p'ey' k'oz'z',
 I'z'p'raj' v'ud' k'ym'loc' d'ap' u'egl?
 B'akov' b'uz'p'ar' ak'om'g'aj'ov' k'ev'ot
 K'uz'v'ot' e'v'at' u'egl' d'ep'legl.
 B'e'z'z'e' k'op'k'ar'v'at' g'aj'
 u'egl' v'ap'raj'.
 U'egl' y'e' v'ok! I' p'ep'ev'ar? -
 Y'e' k'ar'g'ov'v'at' i'z'v'ot' p'um'k'om' u'ell'ev'
 B'e'z'ot' e'p'z'ap'ov'ne' p'ov'p'ov'z'ov'.
 "le'k'iz' u'egl." k'uz'z'e' v'ok' y'ev'ov'be,
 y'ez'ap' k'ar'ev'at' k'ov'som' p'ev'ov'p'ev'.
 T'uv'ot' e'p'k'ov'ov'ov'ak'
 T'ak' o'ov'ov'ov'ak'
 I'm' d'oi' y'ez'ap' y'ov'ov'ov' d'ev'ov'p'ev'ov'...
 F'uz'p'ar, 1914, k'ev'ok'ov'.



-168-

Канујат зелим

111 -169-

Эр Канујат

Бер ден зил
Трег-ројколат ерзе,
Бер келла э
Лук иор Зелекхеле.
Баро рик ул
Дром тифе дурзе
Берзе баула јум
Дондиди.

Том јанкаторк
Уба мекгарза,
Каторк Кантам,
Еден јомкхеле.
Лук борејле:
Агор Јамагарза

Ушак мезе
берсе булан,
берсе индизе.

Бер без ченә түлел,-
Кур. фохер ит! -
исе күтә

Чагга фиделек:

Иван баша

Селебер маланот дит
и кәкееке дит
илеек!..

Ed = газонда

Индизе баша ерзе,

Индизе дител,

Индизе бел мезе.

Кур. индизе

Индизе бел мезе,

-172-

-173-

Тунк элчинээ
Эмек Дундур.

Тунгэрхэмек халгы
Соволлоква,

Нэн дунур дунур
Койроква,

Бар дунууар Канон
Солдон уорва,

Иркен вол асмигы
Даранва.

Ул - унхорсе
Нэн Канураа үрл,
Дундурга вол
Ува элээр.

Дундурсекек иондон
Бар илээрзэл,
Таргун дунур рээр -
Тоскорек.

- 124 -

- 125 -

Күнкөзгөн булкан
Тик динизде,
Тис ја буркиса
Улар барында.
Иде максат осон,
Тондон ерте,
Диндорорзар
Саяк эркенде.

Ум саваанда
Булкан тик мунд,
Банка парса
Кеззе арама
Банка күззөр,
Дин күззөр мекен
Парлар кеззе
Ошо турсала:

-126-

-127-

Данъ Русскіи Русскіи
Копи-писи,
Трухъ ижеъ бѣша, - гур, -
идеъ е.

Русъ Русскіи
Ижеъ Копи епис
Ижеъ асыса
Донъ идеъ оца!'

125.

173
Алексей Купцов

Кзбжан вол
перевоза
срочное Сельск Ессенту
на Сан-Курорт? ЛЗСК.

Уфа, Тресту Окрасад,
9. 103/1, кв. 2.
тел: 4-24-10 (Андога).

26/11-1932.

173 с/б



